

STN P	Veterné turbíny Časť 26-1: Funkcieschopnosť systémov výroby veternej energie z pohľadu času	STN P CLC/TS 61400-26-1 33 3160
------------------	--	---

Wind turbines - Part 26-1: Time-based availability for wind turbine generating systems

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/17

Obsahuje: CLC/TS 61400-26-1:2017, IEC/TS 61400-26-1:2011

125807

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2018
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

TECHNICAL SPECIFICATION
SPÉCIFICATION TECHNIQUE
TECHNISCHE SPEZIFIKATION

CLC/TS 61400-26-1

September 2017

ICS 27.180

English Version

Wind turbines -
Part 26-1: Time-based availability
for wind turbine generating systems
(IEC/TS 61400-26-1:2011)

Éoliennes -
Partie 26-1: Disponibilité temporelle
pour les systèmes de production d'énergie éolienne
(IEC/TS 61400-26-1:2011)

Windenergieanlagen -
Teil 26-1: Zeitbasierte Verfügbarkeit
von Windenergieanlagen
(IEC/TS 61400-26-1:2011)

This Technical Specification was approved by CENELEC on 2017-07-17.

CENELEC members are required to announce the existence of this TS in the same way as for an EN and to make the TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

This document (CLC/TS 61400-26-1:2017) consists of the text of IEC/TS 61400-26-1:2011 prepared by IEC/TC 88 "Wind energy generation systems".

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC/TS 61400-26-1:2011 was approved by CENELEC as a Technical Specification without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 61400-25-2:2006	NOTE	Harmonized as EN 61400-25-2:2007 (not modified).
IEC 61400-25-3:2006	NOTE	Harmonized as EN 61400-25-3:2007 (not modified).
IEC 61400-25-4:2008	NOTE	Harmonized as EN 61400-25-4:2008 (not modified).

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-415	1999	International Electrotechnical Vocabulary - Part 415: Wind turbine generator systems	-	-
IEC 61400-1	-	Wind turbines - Part 1: Design requirements	EN 61400-1	-



TECHNICAL SPECIFICATION



Wind turbines – Part 26-1: Time-based availability for wind turbine generating systems



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2011 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Email: inmail@iec.ch
Web: www.iec.ch

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: www.iec.ch/online_news/justpub

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

- Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

- Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch
Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00



TECHNICAL SPECIFICATION



**Wind turbines –
Part 26-1: Time-based availability for wind turbine generating systems**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

PRICE CODE **XA**

ICS 27.180

ISBN 978-2-88912-780-1

CONTENTS

FOREWORD.....	4
1 Scope.....	7
2 Normative references	7
3 Terms, definitions and abbreviations	7
3.1 Terms and definitions	7
3.2 Abbreviations	8
4 Information model.....	9
4.1 General	9
4.2 Information categories.....	9
4.3 Limitations.....	9
4.4 Information category priority	11
5 INFORMATION AVAILABLE	12
5.1 OPERATIVE.....	13
5.1.1 GENERATING	13
5.1.2 NON-GENERATING	15
5.2 NON-OPERATIVE	20
5.2.1 SCHEDULED MAINTENANCE	21
5.2.2 PLANNED CORRECTIVE ACTION	22
5.2.3 FORCED OUTAGE	23
5.2.4 SUSPENDED	24
5.3 FORCE MAJEURE	24
6 INFORMATION UNAVAILABLE	25
Annex A (informative) Optional information categories – examples	27
Annex B (informative) Time based availability indicators – examples	40
Annex C (informative) Verification scenarios – examples	44
Bibliography.....	53
Figure 1 – Information category overview.....	10
Figure 2 – Information category priority.....	11
Figure 3 – INFORMATION AVAILABLE category	12
Figure 4 – OPERATIVE category	13
Figure 5 – GENERATING category	14
Figure 6 – FULL PERFORMANCE category	14
Figure 7 – PARTIAL PERFORMANCE category	15
Figure 8 – NON GENERATING category.....	16
Figure 9 – TECHNICAL STANDBY category	17
Figure 10 – OUT OF ENVIRONMENTAL SPECIFICATION category	18
Figure 11 – REQUESTED SHUTDOWN category.....	19
Figure 12 – OUT OF ELECTRICAL SPECIFICATION category.....	20
Figure 13 – NON-OPERATIVE category.....	21
Figure 14 – SCHEDULED MAINTENANCE category	22
Figure 15 – PLANNED CORRECTIVE ACTION category.....	23
Figure 16 – FORCED OUTAGE category	23

Figure 17 – SUSPENDED category.....	24
Figure 18 – FORCE MAJEURE category.....	25
Figure 19 – INFORMATION UNAVAILABLE category.....	26
Figure A.1 – Information category overview – mandatory and optional.....	28
Figure A.2 – Optional categories for PARTIAL PERFORMANCE.....	29
Figure A.3 – Derated category.....	30
Figure A.4 – Degraded category.....	30
Figure A.5 – Optional categories for OUT OF ENVIRONMENTAL SPECIFICATION.....	31
Figure A.6 – Calm winds category.....	32
Figure A.7 – Other environmental category.....	33
Figure A.8 – Optional categories for NON-OPERATIVE.....	34
Figure A.9 – Optional categories for forced outage.....	35
Figure A.10 – Workflow breakdown structure.....	36
Figure A.11 – Optional categories for SUSPENDED.....	38
Figure C.1 – Verification scenarios – time allocation to information categories.....	44
Figure C.2 – Verification scenarios – communication aspects.....	45
Figure C.3 – Verification scenarios – partial operational aspects.....	46
Figure C.4 – Verification scenarios – maintenance aspects.....	47
Figure C.5 – Verification scenarios – operational aspects.....	49
Figure C.6 – Verification scenarios – grid / electrical network aspects.....	50
Figure C.7 – Verification scenarios – environmental aspects.....	52

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

WIND TURBINES –**Part 26-1: Time-based availability for wind turbine generating systems**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The main task of IEC technical committees is to prepare International Standards. In exceptional circumstances, a technical committee may propose the publication of a technical specification when

- the required support cannot be obtained for the publication of an International Standard, despite repeated efforts, or
- The subject is still under technical development or where, for any other reason, there is the future but no immediate possibility of an agreement on an International Standard.

Technical specifications are subject to review within three years of publication to decide whether they can be transformed into International Standards.

IEC 61400-26-1, which is a technical specification, has been prepared by IEC technical committee 88: Wind turbines.

The text of this technical specification is based on the following documents:

Enquiry draft	Report on voting
88/387/DTS	88/415/RVC

Full information on the voting for the approval of this technical specification can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 61400 series, under the general title *Wind turbines*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- transformed into an International standard,
- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

A bilingual edition of this document may be issued at a later date.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION

The intention of this technical specification is to define a common basis for exchange of information on performance indicators between owners, utilities, lenders, operators, manufacturers, consultants, regulatory bodies, certification bodies, insurance companies and other stakeholders in the wind power generation business. This is achieved by providing an information model specifying how time designations shall be split into information categories. The information model forms the basis for allocation of time for reporting availability and reliability indicators.

The technical specification defines generic terms of wind turbine systems and environmental constraints in describing system and component availability, lifetime expectancy, repairs and criteria for determining overhaul intervals. The specification defines terminology and generic terms for reporting wind power based generating unit availability measurement. A generating unit includes all equipment up to the termination point defined in the distribution code (grid code) agreed between the generation party and the distribution / transmission party. Availability measurements are concerned with fractions of time a unit is capable of providing service, taking environmental aspects into account. Environmental aspects will be wind and other weather conditions, as well as grid and substation conditions. The specification furthermore defines terminology and terms for reporting performance indicators based on power production or capacity. Mandatory information categories defined in the technical specification are written in capital letters; optional information categories defined in the technical specification are written in bold letters.

The project scope is accomplished by separating the technical specification into two parts:

- IEC/TS 61400-26-1 specifies terms for time based availability of a wind turbine generating system;
- IEC/TS 61400-26-2 specifies terms for production based availability of a wind turbine generating system.

WIND TURBINES –

Part 26-1: Time-based availability for wind turbine generating systems

1 Scope

This part of IEC 61400 defines generic information categories to which fractions of time can be assigned for a wind turbine generating system (WTGS) considering internal and external conditions based on fraction of time and specifying the following:

- generic information categories of a WTGS considering availability and other performance indicators;
- information category priority in order to discriminate between concurrent categories;
- entry and exit point for each information category in order to allocate designation of time
- informative annexes including:
 - examples of optional information categories,
 - examples of algorithms for reporting availability and performance indicators,
 - examples of application scenarios.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-415:1999, *International Electrotechnical Vocabulary – Part 415: Wind turbine generator systems* Available from: <http://www.electropedia.org/>

IEC 61400-1, *Wind turbines – Design requirements*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN